

საქართველოს სტანდარტი

პლასტმასისა და რეზინის მანქანა-დანადგარები-ექსტრუდერები და
ექსტრუზიის ხაზები- ნაწილი 3: უსაფრთხოების მოთხოვნები მანქანა-
დანადგარებისათვის

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 1114-3:2001+A1:2008/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1114-3:2001+A1:2008 „პლასტმასისა და რეზინის მანქანა-დანადგარები-ექსტრუდერები და ექსტრუზის ხაზები- ნაწილი 3: უსაფრთხოების მოთხოვნები მანქანა-დანადგარებისათვის”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეგსტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016230

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1114-3:2001+A1

October 2008

ICS 83.200

Supersedes EN 1114-3:2001

English Version

Plastics and rubber machines - Extruders and extrusion lines -
Part 3: Safety requirements for haul-offs

Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc -
Extrudeuses et lignes d'extrusion - Partie 3: Prescriptions
de sécurité pour les extracteurs

Kunststoff- und Gummimaschinen - Extruder und
Extrusionsanlagen - Teil 3: Sicherheitsanforderungen für
Abzüge

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2000 and includes Amendment 1 approved by CEN on 15 June 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	4
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 List of significant hazards	7
4.1 Mechanical Hazards	7
4.2 Hazards due to electrical energy.....	13
4.3 Hazards due to hydraulic and pneumatic equipment	14
4.4 Hazards due to failure of safety related parts of control systems	14
4.5 Thermal hazards	14
4.6 Hazards due to noise.....	14
4.7 Hazards due to instability	14
5 Safety requirements and/or protective measures	14
5.1 Mechanical hazards.....	14
5.1.1 General.....	14
5.1.2 Feeding zone	14
5.1.3 Conveying zone	15
5.1.4 Drive and power transmission zone	15
5.1.5 Discharge zone	16
5.1.6 Start up and machine setting operations in the danger zones	16
5.1.7 Wheels for machinery movement for changes of location.....	17
5.1.8 Falling/uncontrolled descent due to gravity	17
5.2 Hazards due to electrical energy.....	17
5.2.1 Electrical shock or burns caused by direct or indirect contact with live parts	17
5.2.2 Hazards due to electrostatic discharge.....	19
5.3 Hazards due to hydraulic and pneumatic equipment	19
5.4 Hazards due to failure of safety related parts of control systems	19
5.5 Thermal hazards	20
5.6 Hazards due to noise.....	20
5.6.1 Noise reduction at source by design.....	20
5.6.2 Determination of noise emission values.....	20
5.6.3 Declaration of noise emission values	21
5.7 Hazards due to instability	21
6 Verification of the safety requirements and/or protective measures.....	21
7 Information for use	23
7.1 Minimum marking on the machine.....	23
7.2 Instruction manual.....	23
Annex ZA (informative) A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC A1.....	25
Annex ZB (informative) A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC A1.....	26
Bibliography	27

Foreword

This European Standard (EN 1114-3:2001+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 145 "Plastics and rubber machines", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-06-15.

A1 The main changes compared to the previous version are:

- modification of the main element of the title;
- editorial modification of Annex ZA;
- addition of Annex ZB;
- editorial changes of EN 292-1:1991 to EN ISO 12100-1:2003 and of EN 292-2:1991/A1:1995 to EN ISO 12100-2:2003 in the following clauses/sub-clauses: 2, 5, 5.1.1, 5.1.6, 5.5, 5.6.2, Table 2, 7.1, 7.2;
- minor changes in the Foreword and in sub-clauses 5.6.2 and 7.1, second and third indents. **A1**

This document supersedes EN 1114-3:2001.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** **A1**.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

A1 For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. **A1**

This is the third in a series of standards on the safety of extruders and extrusion lines.

Part 1 deals with extruders.

Part 2 deals with die face pelletisers.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.